

## ΕΙΣΗΓΗΤΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Κύρωση συμφωνίας αμυντικής συνεργασίας μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Βασιλείου της Ισπανίας.

### Προς τη Βουλή των Ελλήνων

1. Στις 7 Φεβρουαρίου 1985 υπογράφηκε στη Μαδρίτη συμφωνία αμυντικής συνεργασίας μεταξύ Ελλάδας και Ισπανίας. Σύμφωνα με το άρθρο 11 της συμφωνίας, αυτή θα τεθεί σε ισχύ όταν το κάθε μέρος γνωστοποιήσει στο άλλο ότι ολοκληρώθηκε η διαδικασία νομοθετικής κωρώσής της.

2. Η υπογραφή της συμφωνίας ήταν αποτέλεσμα σειράς παρεων, συζητήσεων και αλληλοενημερώσεων των δύο πλευρών πάνω σε στρατιωτικά θέματα καθώς και σε δραστηριότητες που αφορούν στον εκσυγχρονισμό των Ενόπλων Δυνάμεων και γενικότερα στην αμυντική βιομηχανία των δύο χωρών. Οι επαφές αυτές άρχισαν μετά την επίσκεψη του Ισπανού ΓΕΘΑ στην Ελλάδα τη 15.9.1983 και συνεχίστηκαν με επίσκεψη του Διευθυντού της ΥΠΟΒΙ στην Ισπανία στις 7.12.83 του Αρχηγού της Ισπανικής Αεροπορίας στην Ελλάδα στις 19.11.84 και στρατιωτικών αντιπροσωπειών των Υπουργείων Εθνικής Άμυνας Ελλάδας και Ισπανίας αργότερα.

3. Γενικός σκοπός της συμφωνίας είναι η ανάπτυξη ειρειαίας συνεργασίας μεταξύ των Ενόπλων Δυνάμεων των δύο συμβαλλομένων χωρών τόσο στα στρατιωτικά θέματα (στρατηγική και τακτική ανάπτυξη νέων δογμάτων και μέσων συγχρόνου πολέμου, κοινές ασκήσεις) όσο και στον τομέα της αμυντικής βιομηχανίας (μεταφορά τεχνολογίας, κοινά προγράμματα έρευνας και παραγωγής αμυντικού υλικού).

4. Η συμφωνία που περιλαμβάνει συνεργασία σε δύο (2) βασικούς τομείς δηλαδή στο στρατιωτικό τομέα και στον τομέα της αμυντικής βιομηχανίας αποτελείται από δώδεκα (12) άρθρα.

#### Ειδικότερα:

α. Τα άρθρα 2 και 3 αναφέρονται στη συνεργασία στο στρατιωτικό τομέα που περιλαμβάνει ανταλλαγή απόψεων—πληροφοριών σε θέματα οργάνωσης των Ενόπλων Δυνάμεων στρατηγικής τακτικής έρευνας, παρακολούθησης εθνικών ασκήσεων και διεξαγωγής κοινών ασκήσεων με αμοιβαία παροχή διευκολύνσεων σε μονάδες, πτήσεις αεροσκαφών και κίνηση πολεμικών πλοίων.

β. Το άρθρο 4 αναφέρεται στη συνεργασία στον τομέα της αμυντικής βιομηχανίας που περιλαμβάνει κοινά προγράμματα έρευνας, ανάπτυξης, παραγωγής και συμπαγωγής προμηθειών και τεχνικής υποστήριξης αμυντικών υλικών και: επίκαιων συστημάτων για την κάλυψη των αμυντικών αναγκών τόσο των δύο χωρών όσο και τρίτων χωρών. Η συνεργασία στον τομέα της αμυντικής βιομηχανίας θα επιδιωχθεί να είναι ισορροπητή από πλευράς ισχύος αμυντικών πλθρωμών.

γ. Τα άρθρα 5, 6 και 7 αναφέρονται στον τρόπο παρακολούθησης εφαρμογής της συμφωνίας με τη συγκρότηση μικτής επιτροπής σε θέματα άμυνας. Η μικτή επιτροπή που συνίσταται από δύο επί μέρους επιτροπές τη στρατιωτική και εκείνη της αμυντικής, τεχνολογικής και βιομηχανικής συνεργασίας, θα συνεδριάζει τουλάχιστον μία (1) φορά το χρόνο και θα προεδρεύεται από τους Υπουργούς Εθνικής Άμυνας των δύο (2) χωρών οι οποίοι μπορεί να αντιπροσωπεύονται.

δ. Τα άρθρα 11 και 12 αναφέρονται στον τρόπο με τον οποίο τίθεται σε ισχύ η συμφωνία, στη διάρκεια της και τον τρόπο καταγγελίας της. Η διάρκεια της συμφωνίας ορίστηκε για δέκα (10) χρόνια από την ημερομηνία που θα τεθεί σε ισχύ.

ε. Τα εθνικά οφέλη που προσδοκούνται από την υλοποίηση της συμφωνίας αυτής είναι: βασικά τα ακόλουθα:

α. Συμβολή στη διατήρηση της ειρήνης και της ασφάλειας στη Μεσόγειο που είναι ευρύτερη περιοχή ενδιαφερόντων μας.

β. Τόνωση και ανάπτυξη της ελληνικής αμυντικής βιομηχανίας σαν αποτέλεσμα της μεταφοράς τεχνολογίας από την Ισπανία και της συμπαγωγής αμυντικού υλικού.

γ. Μείωση του βαθμού εξάρτησης της χώρας μας στον τομέα των εξοπλισμών με την ανάπτυξη της δικής μας αμυντικής βιομηχανίας.

Στη νομοθετική κώρωση της συμφωνίας αυτής αποβλέπει το σχέδιο αυτό του νόμου που υποβάλλουμε στη Βουλή με την εισήγηση εγκρισής του.

Αθήνα, 15 Ιουλίου 1986

Ο: Υπουργός

Εξωτερικών

ΚΑΡ. ΠΑΠΟΥΛΙΑΣ

Οικονομικών

ΔΗΜ. ΤΣΟΒΟΛΑΣ

Εθνικής Άμυνας

ΙΩΑΝΝΗΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΠΟΥΛΟΣ

### ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΥ

Κύρωση συμφωνίας αμυντικής συνεργασίας μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Βασιλείου της Ισπανίας.

Άρθρο πρώτο.

Κυρώνεται και έχει την ισχύ που ορίζει το άρθρο 28 παρ. 1 του Συντάγματος η συμφωνία αμυντικής συνεργασίας μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Βασιλείου της Ισπανίας που υπογράφηκε στη Μαδρίτη στις 7 Φεβρουαρίου 1985 της οποίας το κείμενο σε πρωτότυπο στην ελληνική γλώσσα έχει ως εξής:

### ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΑΜΥΝΤΙΚΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

#### ΜΕΤΑΞΥ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΚΑΙ

ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΙΣΠΑΝΙΑΣ

Η Ελληνική Δημοκρατία και το Βασίλειο της Ισπανίας: Έχοντας υπόψη τις φιλικές σχέσεις μεταξύ των δύο χωρών, που απορρέουν από την προσήλωσή τους σε κοινά ιδεώδη, κοινές πολιτικές και πολιτιστικές αξίες και παραδόσεις και της γειτνιάσεώς τους στην ίδια γεωγραφική περιοχή.

Επιθυμώντας να ισχυροποιήσουν τους φιλικούς τους δεσμούς με τη συνεργασία στην οικονομική και τεχνολογική ανάπτυξη τους.

Επιζητώντας να υλοποιήσουν ακόμη περισσότερο τις σχέσεις τους αυτές, με την ανάπτυξη συνεργασίας στον αμυντικό τομέα, με ιδιαίτερη έμφαση στη μεταφορά τεχνολογίας, στις αμοιβαίες προμήθειες και στη συμπαγωγή πολεμικού υλικού.

Πεπεισμένες ότι η συνεργασία αυτή θα συμβάλλει στη διατήρηση της ειρήνης και της ασφάλειας, ιδιαίτερα στη Μεσόγειο.

Συμφώνησαν τα ακόλουθα:

Άρθρο 1.

Τα δύο συμβαλλόμενα μέρη αποσκοπούν στην ανάπτυξη ευρείας συνεργασίας μεταξύ των Ενόπλων Δυνάμεων των, τόσο στα γενικά στρατιωτικά θέματα, όσο και στον τομέα των εξοπλισμών και της συμπαγωγής πολεμικού υλικού.